

## **Terms and Conditions of the 'Gift with purchase Mother's day 2018' gift programme ("Terms and Conditions")**

### **ARTICLE 1 - SPONSOR**

Furla S.p.A., VAT no. IT00610091209, with registered office at Via Bellaria 3/5 40068, San Lazzaro di Savena (BO), Italy (the "Sponsor").

### **ARTICLE 2 – TYPE OF PROGRAMME**

Free gift with purchase

### **ARTICLE 3 – NAME OF THE PROGRAMME**

**Gift with purchase Mother's day 2018'** (the "Programme").

### **ARTICLE 4 – PROGRAMME PERIOD**

From 30/04/2018 to 13/05/2018 (the "Programme Period").

### **ARTICLE 5 – GEOGRAPHICAL SCOPE OF THE PROGRAMME**

The official site E-commerce Furla: [www.furla.com](http://www.furla.com) (the "Programme Stores"):

### **ARTICLE 6 – ELIGIBLE PARTICIPANTS IN THE PROGRAMME**

All individuals, when they make a purchase of one or more of the Sponsor's products, for an amount greater than 250€, at a Programme Store during the Programme Period.

### **ARTICLE 7- HOW THE PROGRAMME WILL BE CONDUCTED**

During the entire Programme Period, when making a purchase at one of the Programme Stores of one or more of the Sponsor's products, for an amount greater than 250€ regardless of their nature and number (the "Purchase"), all individuals will receive a free Gift (one unit for each Purchase), as defined in these Terms and Conditions.

By purchasing the Sponsor's products at stores other than Programme Stores will not entitle the purchaser to receive any Gift in relation to those purchases.

A single Purchase transaction (identified by the issuance of a single receipt) entitles the purchaser to receive a single Gift.

The Gift will be delivered when the Purchase is made.

Gifts will be available until stocks run out.

Gifts may not be substituted for other products or converted to cash.

In the event of substitution of the product(s) purchased that entitled the purchaser to receive a Gift, the delivery of the new product(s) will not entitle the purchaser to receive an additional Gift.

If the Gifts are no longer available, the Sponsor may substitute articles of similar, equal or greater value for the Gifts by giving advance notice as provided in these Terms and Conditions.

The right to receive a Gift is subject to verification by the Sponsor's staff at Programme Stores that Programme participants have met the requirements of these Terms and Conditions.

### **ARTICLE 8 – GIFT**

Subject to the terms of the Article above, the gift consists of a Keyring with an indicative value of 55,00€, including VAT (the “Gift”).

### **ARTICLE 9 – PUBLICITY**

Through the communication within:

- .com Banners
- Multiple newsletters

### **ARTICLE 10 - MISCELLANEOUS:**

These Terms and Conditions will be available online via the link in the newsletter informing recipients of the Programme [*and, in the site [www.furla.com](http://www.furla.com), in a dedicated online page*].

- Participation in the Programme constitutes acceptance of these Terms and Conditions by Programme participants in full and without reservation. Participation in the Programme is voluntary and free of charge.
- The Sponsor reserves the right to change the provisions of the articles of these Terms and Conditions at any time in whole or in part, as long as it does not impair the rights of the individuals eligible to participate in the Programme. The Sponsor agrees to inform such individuals of any such changes in accordance with the notice provisions stated in these Terms and Conditions or in an equivalent manner.
- The Sponsor may change, suspend or cancel this Programme at any time due to force majeure which makes it impossible to continue the Programme. In that event, it will inform individuals eligible to participate in the Programme in accordance with the notice provisions stated in these Terms and Conditions or in an equivalent manner.
- It is estimated that the total value of Gifts to be given away will be 14.575,00€ including VAT, subject to final adjustment based on the actual number of Gifts given away.

## **REGOLAMENTO DELL'OPERAZIONE A PREMI "GIFT WITH PURCHASE Mother's day 2018" (il "Regolamento")**

### **ARTICOLO 1 - SOGGETTO PROMOTORE**

Furla S.p.A., P. IVA IT00610091209, con sede legale in Via Bellaria 3/5 40068 San Lazzaro di Savena (BO), Italia (il "Promotore").

### **ARTICOLO 2 - TIPOLOGIA DI MANIFESTAZIONE**

Operazione a premi ai sensi del d.p.r. 430/2001.

### **ARTICOLO 3 - DENOMINAZIONE DELL'OPERAZIONE**

Gift with Purchase Mother's day 2018' (l'"Operazione").

### **ARTICOLO 4 - DURATA DELL'OPERAZIONE**

Dal 30 aprile al 13 maggio 2018 (la "Durata dell'Operazione").

### **ARTICOLO 5 - AMBITO TERRITORIALE DELL'OPERAZIONE**

E-commerce ufficiale di Furla: [www.furla.com](http://www.furla.com) (lo "Store dell'Operazione")

Sono esclusi dall'operazione tutti gli ordini effettuati via App

### **ARTICOLO 6 - DESTINATARI DELL'OPERAZIONE**

Tutti i soggetti registrati nel CRM, e/o che si registreranno durante la Durata dell'Operazione, e che nel corso della Durata dell'Operazione effettueranno un acquisto di un montante superiore a 250 euro, avente ad oggetto uno o più prodotti del Promotore, presso lo Store dell'Operazione.

### **ARTICOLO 7- MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'OPERAZIONE**

Per tutta la Durata dell'Operazione, coloro i quali effettueranno un acquisto di un montante superiore a 250 euro, presso lo Store dell'Operazione avente ad oggetto uno o più prodotti del Promotore - indipendentemente dalla natura e dal numero degli stessi - (l'"Acquisto") riceveranno in omaggio un Premio (una unità per ogni singolo Acquisto), come definito nel presente Regolamento.

Si precisa che gli acquisti di prodotti del Promotore effettuati presso punti vendita diversi dallo Store dell'Operazione non daranno diritto ad alcun Premio in relazione a tali acquisti.

Un singolo atto di Acquisto (identificato dall'emissione di una singola ricevuta di conferma dell'avvenuto acquisto) dà diritto a ricevere un singolo Premio. Non sarà possibile ricevere più di due Premi a prescindere dal numero degli Acquisti.

La consegna del Premio avverrà in modo contestuale all'Acquisto secondo le modalità previste per la vendita online.

I Premi non potranno essere sostituiti con altri prodotti, né convertiti in denaro.

In caso di sostituzione del prodotto/dei prodotti acquistati che hanno dato diritto alla consegna del Premio, la consegna del nuovo prodotto/dei nuovi prodotti non darà diritto alla consegna di un Premio ulteriore.

Il diritto a ricevere il Premio è subordinato alla verifica, da parte del Promotore, dei requisiti richiesti dal presente Regolamento ai soggetti destinatari dell'Operazione.

### **ARTICOLO 8 - PREMIO**

Il premio è costituito da un *Portachiavi* del valore indicativo di Euro 55€ IVA inclusa (il "Premio").

## **ARTICOLO 9 – PUBBLICITÀ**

L'operazione sarà comunicata all'interno di:

- Banners
- Newsletters

## **ARTICOLO 10 - MISCELLANEA:**

Il presente Regolamento è disponibile online.

- La partecipazione all'Operazione comporta che i destinatari dell'Operazione, accettino integralmente e senza riserve il presente Regolamento.
- Il Promotore si riserva il diritto di modificare, in qualsiasi momento, il contenuto degli articoli del presente Regolamento in tutto o in parte, senza pregiudicare i diritti dei destinatari dell'Operazione ai sensi dell'art. 10 co. 4 del d.p.r. 430/2001. Il Promotore si impegna a darne informazione ai destinatari dell'Operazione con le stesse modalità di comunicazione del presente Regolamento o in forma equivalente.
- In qualsiasi momento, il Promotore potrà modificare, sospendere o annullare la presente Operazione per cause di forza maggiore che rendano impossibile il proseguimento della stessa. In tal caso, informerà i destinatari dell'Operazione con le stesse modalità di comunicazione del presente Regolamento o in forma equivalente.
- Essendo il Premio corrisposto all'atto dell'Acquisto, il Promotore è esonerato dal prestare cauzione a favore del Ministero dello Sviluppo Economico ai sensi dell'art. 7 comma 1 lett. b) del d.p.r. 430/2001.
- Si stima che il valore totale dei Premi ammonta a 14.575,00Euro IVA inclusa.

## 2. FRANCE

### **TERMES ET CONDITIONS DE L'OPERATION AVEC PRIMES « VENTE AVEC PRIME FETE DE MERES » (“Termes et Conditions”)**

#### **ARTICLE 1 –PROMOTEUR**

Furla S.p.A., numéro d’assujetti TVA IT00610091209, ayant son siège social à San Lazzaro di Savena (BO) 40068, Via Bellaria 3/5, Italie (le “Promoteur”).

#### **ARTICLE 2 – TYPE DE PROGRAMME**

Prime avec achat.

#### **ARTICLE 3 - DENOMINATION DE L'OPERATION**

*Prime avec achat fête de mères* (l’Opération”).

#### **ARTICLE 4 – DUREE DE L'OPERATION**

Du 30 avril au 13 may 2018 (la “Durée de l’Opération”).

#### **ARTICLE 5 – CADRE TERRITORIAL DE L'OPERATION**

E-commerce officiel de Furla : [www.furla.com](http://www.furla.com) (la “Boutique de l’Opération”)

#### **ARTICLE 6 - DESTINATAIRES DE L'OPERATION**

Tous les sujets qui, au cours de la Durée de l’Opération, effectueront un achat d’une valeur d’au moins 250 Euros, auprès de la Boutique de l’Opération, ayant pour objet un ou plusieurs produits du Promoteur.

#### **ARTICLE 7- MODALITES DE DEROULEMENT DE L'OPERATION**

Les sujets qui, au cours de la Durée de l’Opération, effectueront un achat d’une valeur d’au moins 250 Euros, auprès de la Boutique de l’Opération, ayant pour objet un ou plusieurs produits du Promoteur – indépendamment de la nature, du nombre et de la valeur de ces derniers - (l’“Achat”) recevront une Prime (une unité par Achat), tel que défini dans les présents Termes et Conditions.

Il faut préciser que les achats de produits du Promoteur effectués auprès de points de vente qui ne sont pas la Boutique de l’Opération, ne donneront droit à aucune Prime en relation à ces achats.

Un seul acte d’Achat (identifié par l’émission d’un seul ticket de caisse) donne droit à recevoir une seule Prime.

La remise de la Prime aura lieu concomitamment à l’Achat.

Les Primes seront disponibles jusqu’à épuisement des stocks.

Les Primes ne pourront pas être remplacées par d’autres produits, ni converties en argent.

En cas de remplacement du produit/des produits acheté(s) ayant donné droit à la remise de la Prime, la remise du nouveau produit/des nouveaux produits ne donneront pas lieu à la remise d’une Prime supplémentaire.

Si les Primes ne devaient plus être disponibles, le Promoteur se réserve le droit de remplacer les Primes par des articles similaires, d'égale ou de valeur supérieure, moyennant information préalable selon les modalités des présents Termes et Conditions.

Le droit de recevoir la Prime est subordonné au contrôle, par le personnel du Promoteur présent dans la Boutique de l'Opération, des critères requis par les présents Termes et Conditions vis-à-vis des sujets destinataires de l'Opération.

#### **ARTICLE 8 – PRIME**

Etant entendu ce qui est indiqué au précédent Article, la prime est constituée d'un *porteclé Furla* d'une valeur approximative de 55 Euros, TTC (la "Prime").

#### **ARTICLE 9 – PUBLICITE**

L'opération sera communiquée via :

- Bannières .com ;
- Différentes newsletters ;

#### **ARTICLE 10 - DIVERS**

Les présents Termes et Conditions sont disponibles en ligne.

- La participation à l'Opération implique que les destinataires de l'Opération acceptent intégralement et sans réserve les présents Termes et Conditions. La participation à l'Opération est libre et gratuite.
- Le Promoteur se réserve le droit de modifier, à tout moment, le contenu des articles des présents Termes et Conditions en tout ou partie, sans porter préjudice aux droits des destinataires de l'Opération. Le Promoteur s'engage à en informer les destinataires de l'Opération selon les modalités de communication indiqués au sein des présents Termes et Conditions ou sous forme équivalente.
- À tout moment, le Promoteur pourra modifier, suspendre ou annuler la présente Opération pour cause de force majeure qui rendrait impossible la poursuite de celle-ci. Dans ce cas, il en informera les destinataires de l'Opération selon les modalités de communication indiquées au sein des présents Termes et Conditions ou sous forme équivalente.
- Il est estimé que la valeur totale des Primes distribuées sera de 14.575,00 Euros TTC, sous réserve d'ajustement final en fonction du nombre effectif de Primes accordées.

**Allgemeine Geschäftsbedingungen der Bonusaktion “ Geschenk beim Erwerb Muttertag”  
 (“AGB”)**

**ARTIKEL 1 - INITIATOR**

Furla S.p.A., UStNr. IT00610091209, mit Geschäftssitz in Via Bellaria 3/5 40068, San Lazzaro di Savena (BO), Italien (der “Initiator”).

**ARTIKEL 2 – ART DER AKTION**

Geschenkartikel beim Erwerb

**ARTIKEL 3 – BEZEICHNUNG DER AKTION**

Geschenk beim Erwerb **Muttertag** (die “Aktion”).

**ARTIKEL 4 – DAUER DER AKTION**

Vom 30. April bis zum 13. Mai 2018 (der “Aktionszeitraum”).

**ARTIKEL 5 – GEOGRAPHISCHER GELTUNGSBEREICH DER AKTION**

E-Commerce Seite Furla: [www.furla.com](http://www.furla.com) (das “teilnehmende Geschäft”)

**ARTIKEL 6 – FÖRDERFÄHIGE TEILNEHMER DER AKTION**

Alle Personen, die während des Aktionszeitraums ein oder mehrere Produkte des Initiators im Wert von mehr als Euro 250 einem teilnehmenden Geschäft kaufen.

**ARTIKEL 7- ABLAUF DER AKTION**

Während des gesamten Aktionszeitraums erhalten alle Personen, die in einem der teilnehmenden Geschäfte ein oder mehrere Produkte des Initiators im Wert von mehr als Euro 250 kaufen, unabhängig von der Art und der Anzahl der Produkte (der „Erwerb“), einen Geschenkartikel (einen pro einzelnen Erwerb), wie in den vorliegenden AGB bestimmt, wobei jede Person höchstens zwei Geschenkartikel erhalten kann.

Der Erwerb von Produkten des Initiators in anderen als den teilnehmenden Geschäften berechtigt den Käufer nicht zum Erhalt eines Geschenkartikels im Hinblick auf diesen Erwerb.

Ein einzelner Erwerbsvorgang (identifizierbar durch die Ausstellung einer einzelnen Rechnung) berechtigt den Käufer zum Erhalt eines einzigen Geschenkartikels. Unabhängig von der Anzahl der getätigten Erwerbe, ist es nicht möglich, mehr als zwei Geschenkartikel zu erhalten.

Das Geschenk wird mit dem Erwerb ausgegeben.

Die Geschenkartikel sind verfügbar solange der Vorrat reicht.

Die Geschenkartikel können weder mit anderen Waren ausgetauscht, noch kann deren Wert in bar ausgezahlt werden.

Im Falle des Umtausches der erworbenen Ware(n), die zum Erhalt eines Geschenkartikels berechtigt haben, verleiht die Ausgabe der neuen Ware(n) nicht das Recht auf Ausgabe eines weiteren Geschenkartikels.

Sind keine Geschenkartikel mehr verfügbar, behält sich der Initiator vor, die Geschenkartikel durch ähnliche Waren zu ersetzen, die einen ähnlichen, denselben oder höheren Wert haben und informiert darüber, wie in den vorliegenden AGB bestimmt, im Voraus.

Das Recht, einen Geschenkartikel zu erhalten, unterliegt der Überprüfung der gemäß den vorliegenden AGB an die Teilnehmer der Aktion gestellten Anforderungen durch das Personal des Initiators im teilnehmenden Geschäft.

#### **ARTIKEL 8 – GESCHENKARTIKEL**

Vorbehaltlich der Bestimmungen des vorhergehenden Artikels, besteht der Geschenkartikel aus einem Furla Schlüsselanhänger *mit einem Einzelschlitz* mit einem geschätzten Wert von Euro 55, einschließlich MwSt. (das "Geschenk").

#### **ARTIKEL 9 – WERBUNG**

Durch Kommunikation mittels:

- .com Banner
- Mehrere Newsletter

#### **ARTIKEL 10 - SONSTIGES:**

Die vorliegenden AGB sind direkt im teilnehmen Geschäft und online verfügbar.

- Mit Teilnahme an der Aktion akzeptieren die Teilnehmer der Aktion die vorliegenden AGB vollständig und vorbehaltlos. Die Teilnahme an der Aktion erfolgt freiwillig und unentgeltlich.
- Der Initiator behält sich das Recht vor, den Inhalt der Bestimmungen der vorliegenden AGB jederzeit gänzlich oder teilweise zu ändern, soweit dadurch keine Rechte der förderfähigen Teilnehmer der Aktion beeinträchtigt werden. Der Initiator verpflichtet sich, die Teilnehmer der Aktion über derartige Änderungen in Übereinkunft mit den vorliegenden AGB oder auf gleichwertige Weise zu informieren.
- Der Initiator kann die vorliegende Aktion jederzeit aufgrund höherer Gewalt, welche die Fortführung der Aktion unmöglich macht, ändern, unterbrechen oder absagen. In diesem Fall informiert er die förderfähigen Teilnehmer der Aktion in Übereinkunft mit den vorliegenden AGB oder auf gleichwertige Weise.
- Es sind Geschenkartikel im voraussichtlichen Gesamtwert von Euro 14.575,00 inklusive MwSt., vorgesehen, vorbehaltlich abschließender Anpassungen in Bezug auf die tatsächliche Anzahl der ausgegebenen Geschenkartikel.



**Allgemeine Geschäftsbedingungen der Bonusaktion “ Geschenk beim Erwerb Muttertag”  
 (“AGB”)**

**ARTIKEL 1 - INITIATOR**

Furla S.p.A., UStNr. IT00610091209, mit Geschäftssitz in Via Bellaria 3/5 40068, San Lazzaro di Savena (BO), Italien (der “Initiator”).

**ARTIKEL 2 – ART DER AKTION**

Geschenkartikel beim Erwerb

**ARTIKEL 3 – BEZEICHNUNG DER AKTION**

Geschenk beim Erwerb **Muttertag** (die “Aktion”).

**ARTIKEL 4 – DAUER DER AKTION**

Vom 30. April bis zum 13. Mai 2018 (der “Aktionszeitraum”).

**ARTIKEL 5 – GEOGRAPHISCHER GELTUNGSBEREICH DER AKTION**

E-Commerce Seite Furla: [www.furla.com](http://www.furla.com) (das “teilnehmende Geschäft”)

**ARTIKEL 6 – FÖRDERFÄHIGE TEILNEHMER DER AKTION**

Alle Personen, die während des Aktionszeitraums ein oder mehrere Produkte des Initiators im Wert von mehr als Euro 250 einem teilnehmenden Geschäft kaufen.

**ARTIKEL 7- ABLAUF DER AKTION**

Während des gesamten Aktionszeitraums erhalten alle Personen, die in einem der teilnehmenden Geschäfte ein oder mehrere Produkte des Initiators im Wert von mehr als Euro 250 kaufen, unabhängig von der Art und der Anzahl der Produkte (der „Erwerb“), einen Geschenkartikel (einen pro einzelnen Erwerb), wie in den vorliegenden AGB bestimmt, wobei jede Person höchstens zwei Geschenkartikel erhalten kann.

Der Erwerb von Produkten des Initiators in anderen als den teilnehmenden Geschäften berechtigt den Käufer nicht zum Erhalt eines Geschenkartikels im Hinblick auf diesen Erwerb.

Ein einzelner Erwerbsvorgang (identifizierbar durch die Ausstellung einer einzelnen Rechnung) berechtigt den Käufer zum Erhalt eines einzigen Geschenkartikels. Unabhängig von der Anzahl der getätigten Erwerbe, ist es nicht möglich, mehr als zwei Geschenkartikel zu erhalten.

Das Geschenk wird mit dem Erwerb ausgegeben.

Die Geschenkartikel sind verfügbar solange der Vorrat reicht.

Die Geschenkartikel können weder mit anderen Waren ausgetauscht, noch kann deren Wert in bar ausgezahlt werden.

Im Falle des Umtausches der erworbenen Ware(n), die zum Erhalt eines Geschenkartikels berechtigt haben, verleiht die Ausgabe der neuen Ware(n) nicht das Recht auf Ausgabe eines weiteren Geschenkartikels.

Sind keine Geschenkartikel mehr verfügbar, behält sich der Initiator vor, die Geschenkartikel durch ähnliche Waren zu ersetzen, die einen ähnlichen, denselben oder höheren Wert haben und informiert darüber, wie in den vorliegenden AGB bestimmt, im Voraus.

Das Recht, einen Geschenkartikel zu erhalten, unterliegt der Überprüfung der gemäß den vorliegenden AGB an die Teilnehmer der Aktion gestellten Anforderungen durch das Personal des Initiators im teilnehmenden Geschäft.

#### **ARTIKEL 8 – GESCHENKARTIKEL**

Vorbehaltlich der Bestimmungen des vorhergehenden Artikels, besteht der Geschenkartikel aus einem Furla Schlüsselanhänger *mit einem Einzelschlitz* mit einem geschätzten Wert von Euro 55, einschließlich MwSt. (das "Geschenk").

#### **ARTIKEL 9 – WERBUNG**

Durch Kommunikation mittels:

- .com Banner
- Mehrere Newsletter

#### **ARTIKEL 10 - SONSTIGES:**

Die vorliegenden AGB sind direkt im teilnehmen Geschäft und online verfügbar.

- Mit Teilnahme an der Aktion akzeptieren die Teilnehmer der Aktion die vorliegenden AGB vollständig und vorbehaltlos. Die Teilnahme an der Aktion erfolgt freiwillig und unentgeltlich.
- Der Initiator behält sich das Recht vor, den Inhalt der Bestimmungen der vorliegenden AGB jederzeit gänzlich oder teilweise zu ändern, soweit dadurch keine Rechte der förderfähigen Teilnehmer der Aktion beeinträchtigt werden. Der Initiator verpflichtet sich, die Teilnehmer der Aktion über derartige Änderungen in Übereinkunft mit den vorliegenden AGB oder auf gleichwertige Weise zu informieren.
- Der Initiator kann die vorliegende Aktion jederzeit aufgrund höherer Gewalt, welche die Fortführung der Aktion unmöglich macht, ändern, unterbrechen oder absagen. In diesem Fall informiert er die förderfähigen Teilnehmer der Aktion in Übereinkunft mit den vorliegenden AGB oder auf gleichwertige Weise.
- Es sind Geschenkartikel im voraussichtlichen Gesamtwert von Euro 14.575,00 inklusive MwSt., vorgesehen, vorbehaltlich abschließender Anpassungen in Bezug auf die tatsächliche Anzahl der ausgegebenen Geschenkartikel.

## **Regulamin programu prezentowego „WIOSNA LATO 2018 — Prezent przy Zakupie” („Regulamin”)**

### **ARTYKUŁ 1 — SPONSOR**

Furla S.p.A., VAT no. IT00610091209, z siedzibą pod adresem Via Bellaria 3/5 40068, San Lazzaro di Savena (BO), Włochy („Sponsor”).

### **ARTYKUŁ 2 — TYP PROGRAMU**

Darmowy prezent przy zakupie

### **ARTYKUŁ 3 — NAZWA PROGRAMU**

WIOSNA LATO 2018 — Prezent przy Zakupie („Program”).

### **ARTYKUŁ 4 — CZAS TRWANIA PROGRAMU**

Od 19 marca do 29 marca 2018 („Czas trwania programu”)

### **ARTYKUŁ 5 — ZAKRES GEOGRAFICZNY PROGRAMU**

Oraz oficjalny sklep internetowy Furla: [www.furla.com](http://www.furla.com) („Sklep programu”)

### **ARTYKUŁ 6 — KWALIFIKUJĄCY SIĘ UCZESTNICY PROGRAMU**

Wszystkie osoby dokonujące zakupu jednego lub więcej produktów Sponsora za cenę wyższą niż PLN 1050 w Sklepie programu w Czasie trwania programu.

### **ARTYKUŁ 7 — SPOSÓB PRZEPROWADZENIA PROGRAMU**

Przez cały Czas trwania programu osoby dokonujące zakupu jednego lub więcej produktów Sponsora za cenę wyższą niż PLN 1050, niezależnie od ich rodzaju i liczby („Zakup”) otrzymają darmowy Prezent (jedna sztuka za każdy Zakup) zgodnie z postanowieniami niniejszego Regulaminu.

Zakup produktów Sponsora w sklepie niebędącym Sklepem programu nie upoważnia kupującego do otrzymania Prezentu za te zakupy.

Pojedyncza transakcja kupna (identyfikowana poprzez wystawienie pojedynczego paragonu) uprawnia kupującego do otrzymania jednego Prezentu.

Prezent zostanie przekazany w momencie dokonania zakupu.

Prezenty będą dostępne do wyczerpania zapasów.

Prezentów nie można wymieniać na inne produkty ani gotówkę.

W przypadku wymiany nabytego/nabytych przez kupującego produktu uprawniającego/produktów uprawniających do otrzymania prezentu, otrzymanie nowego produktu/nowych produktów nie uprawnia do otrzymania kolejnego Prezentu.

Po wyczerpaniu zapasów Prezentów Sponsor może zastąpić je podobnym produktem o takiej samej lub wyższej wartości po uprzednim zawiadomieniu, zgodnie z postanowieniami niniejszego Regulaminu.

Prawo otrzymania Prezentu podlega weryfikacji pod kątem zgodności z Regulaminem przez pracowników Sponsora w Sklepie programu.

### **ARTYKUŁ 8 — PREZENT**

Zgodnie z powyższym Regulaminem, Prezent to breloki orientacyjnej wartości PLN 250 VAT („Prezent”).

### **ARTYKUŁ 9 — PROMOCJA**

Poprzez komunikację za pomocą:

- banerów www,
- newsletterów,

#### **ARTYKUŁ 10 — POZOSTAŁE**

Niniejszy regulamin dostępny będzie bezpośrednio w online.

- Udział w Programie oznacza, że uczestnik Programu w pełni i bez zastrzeżeń wyraża zgodę na warunki Regulaminu. Udział w Programie jest dobrowolny i darmowy.
- Sponsor zastrzega sobie prawo zmiany postanowień Regulaminu w dowolnym czasie, w całości lub w części, tak długo jak nie narusza to praw osób kwalifikujących się do uczestnictwa w Programie. Sponsor zgadza się informować te osoby o jakichkolwiek zmianach zgodnie z zapisami Regulaminu dotyczącymi powiadamiania lub w równoważny sposób.
- Sponsor może zmienić, zawiesić lub odwołać niniejszy Program w dowolnym czasie z przyczyn spowodowanych działaniem siły wyższej uniemożliwiającej kontynuację Programu. W takim przypadku Sponsor poinformuje osoby kwalifikujące się do uczestnictwa w Programie zgodnie z zapisami Regulaminu dotyczącymi powiadamiania lub w równoważny sposób.
- Szacuje się, że łączna wartość Prezentów do rozdania wyniesie PLN 60885.12 VAT, przy czym kwota ta zostanie doprecyzowana w oparciu o liczbę faktycznie rozdanych Prezentów.

## 6. BELGIQUE

### TERMES ET CONDITIONS DE L'OPERATION AVEC PRIMES « VENTE AVEC PRIME FETE DE MERES » (“Termes et Conditions”)

#### **ARTICLE 1 –PROMOTEUR**

Furla S.p.A., numéro d’assujetti TVA IT00610091209, ayant son siège social à San Lazzaro di Savena (BO) 40068, Via Bellaria 3/5, Italie (le “Promoteur”).

#### **ARTICLE 2 – TYPE DE PROGRAMME**

Prime avec achat.

#### **ARTICLE 3 - DENOMINATION DE L'OPERATION**

*Prime avec achat fête de mères* (l’Opération”).

#### **ARTICLE 4 – DUREE DE L'OPERATION**

Du 30 avril au 13 may 2018 (la “Durée de l’Opération”).

#### **ARTICLE 5 – CADRE TERRITORIAL DE L'OPERATION**

E-commerce officiel de Furla : [www.furla.com](http://www.furla.com) (la “Boutique de l’Opération”)

#### **ARTICLE 6 - DESTINATAIRES DE L'OPERATION**

Tous les sujets qui, au cours de la Durée de l’Opération, effectueront un achat d’une valeur d’au moins 250 Euros, auprès de la Boutique de l’Opération, ayant pour objet un ou plusieurs produits du Promoteur.

#### **ARTICLE 7- MODALITES DE DEROULEMENT DE L'OPERATION**

Les sujets qui, au cours de la Durée de l’Opération, effectueront un achat d’une valeur d’au moins 250 Euros, auprès de la Boutique de l’Opération, ayant pour objet un ou plusieurs produits du Promoteur – indépendamment de la nature, du nombre et de la valeur de ces derniers - (l’“Achat”) recevront une Prime (une unité par Achat), tel que défini dans les présents Termes et Conditions.

Il faut préciser que les achats de produits du Promoteur effectués auprès de points de vente qui ne sont pas la Boutique de l’Opération, ne donneront droit à aucune Prime en relation à ces achats.

Un seul acte d’Achat (identifié par l’émission d’un seul ticket de caisse) donne droit à recevoir une seule Prime.

La remise de la Prime aura lieu concomitamment à l’Achat.

Les Primes seront disponibles jusqu’à épuisement des stocks.

Les Primes ne pourront pas être remplacées par d’autres produits, ni converties en argent.

En cas de remplacement du produit/des produits acheté(s) ayant donné droit à la remise de la Prime, la remise du nouveau produit/des nouveaux produits ne donneront pas lieu à la remise d’une Prime supplémentaire.

Si les Primes ne devaient plus être disponibles, le Promoteur se réserve le droit de remplacer les Primes par des articles similaires, d'égale ou de valeur supérieure, moyennant information préalable selon les modalités des présents Termes et Conditions.

Le droit de recevoir la Prime est subordonné au contrôle, par le personnel du Promoteur présent dans la Boutique de l'Opération, des critères requis par les présents Termes et Conditions vis-à-vis des sujets destinataires de l'Opération.

#### **ARTICLE 8 – PRIME**

Etant entendu ce qui est indiqué au précédent Article, la prime est constituée d'un *porteclé Furla* d'une valeur approximative de 55 Euros, TTC (la "Prime").

#### **ARTICLE 9 – PUBLICITE**

L'opération sera communiquée via :

- Bannières .com ;
- Différentes newsletters ;

#### **ARTICLE 10 - DIVERS**

Les présents Termes et Conditions sont disponibles en ligne.

- La participation à l'Opération implique que les destinataires de l'Opération acceptent intégralement et sans réserve les présents Termes et Conditions. La participation à l'Opération est libre et gratuite.
- Le Promoteur se réserve le droit de modifier, à tout moment, le contenu des articles des présents Termes et Conditions en tout ou partie, sans porter préjudice aux droits des destinataires de l'Opération. Le Promoteur s'engage à en informer les destinataires de l'Opération selon les modalités de communication indiqués au sein des présents Termes et Conditions ou sous forme équivalente.
- À tout moment, le Promoteur pourra modifier, suspendre ou annuler la présente Opération pour cause de force majeure qui rendrait impossible la poursuite de celle-ci. Dans ce cas, il en informera les destinataires de l'Opération selon les modalités de communication indiquées au sein des présents Termes et Conditions ou sous forme équivalente.
- Il est estimé que la valeur totale des Primes distribuées sera de 14.575,00 Euros TTC, sous réserve d'ajustement final en fonction du nombre effectif de Primes accordées.